



•动物漫游记•

中国幼儿**最喜爱**的

动物科普童话

Zhong guo yue zui xi ai de dong wu ke pu tong hua

蚂蚁奇奇的翅膀

文字作者 / 王芳芳



 同心出版社

图书在版编目(CIP)数据

蚂蚁奇奇的翅膀 / 王芳芳著. — 北京: 同心出版社, 2008

(中国幼儿最喜爱的动物科普童话: 动物漫游记)

ISBN 978-7-80716-619-1

I. 蚂… II. 王… III. 童话—中国—当代 IV. I287.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 046117 号

中国幼儿最喜爱的动物科普童话——动物漫游记

蚂蚁奇奇的翅膀

- | | |
|--------|---|
| 策划 | 安洪民 |
| 编著 | 禹田 |
| 文字作者 | 王芳芳 |
| 绘画 | 王阳 张静 |
| 责任编辑 | 宛振文 刘冰远 |
| 设计 | 禹田文化 |
| 出版 | 同心出版社 |
| 出版人 | 刘连枢 |
| 地址 | 北京市建国门内大街 20 号 |
| 邮编 | 100734 |
| 电话 | (本市) (010) 85204612
(外埠) (010) 88356825 88356856 |
| 总编室 | (010) 85204653 |
| E-mail | txcbszbs@bjd.com.cn |
| 印刷 | 北京京都六环印刷厂 |
| 经销 | 各地新华书店 |
| 版次 | 2008 年 4 月第 1 版 第 1 次印刷 |
| 开本 | 787×1092 1/16 |
| 总印张 | 24 |
| 总字数 | 111 千字 |
| 总定价 | 48.00 元(全四册) |



中国幼儿最喜爱的动物科普童话

Zhong guo yue er zui xi ai de dong wu ke pu tong hua



本书讲了关于小蚂蚁奇奇的23个有趣的小故事。奇奇想长出一对翅膀来，于是离开了蚂蚁窝，到处学习，请教了许多常见的小虫子。可是，最后她的翅膀长出来了吗？

每看完一个小故事，就大胆地给爸爸妈妈讲一遍。从这些故事中，你学到了什么？只要翻开书，你就会得到答案。



Ma yi qi qi de chi bang

Sheng yu wu yue er zai xie shi de dong wu ke pu tong hua



中国幼儿最喜爱的动物科普童话

动物漫游记

蚂蚁奇奇的翅膀

文字作者/王芳芳



前

Preamble

言

蚂蚁奇奇的翅膀

聪明的小朋友,你好!你喜欢昆虫吗?喜欢各种鸟儿吗?喜欢哺乳动物吗?对了,还有生活在海洋中的奇特动物,你喜欢吗?它们是人类的朋友,有的乖巧可爱,有的机智善良,有的美丽大方,有的雄壮威猛,还有的十分神秘,而且很害羞呢!

读了这套书,你不仅能听到生动有趣的故事,还会学到主人公的优良品德,做一个能让爸爸妈妈放心,听话而又有头脑的好孩子。每读完一个小故事,你要大胆地跟爸爸妈妈讲一遍,并告诉他们,故事为什么是这样发生的。如果你不明白,就让爸爸妈妈来告诉你原因吧!

这套书一共有四册,每一册都围绕一个有特点的动物展开,介绍了它们的成长故事。《蚂蚁奇奇的翅膀》讲的是小蚂蚁奇奇的故事。

蚂蚁奇奇是一只没有翅膀的工蚁,她很有理想。她羡慕雄蚁都有翅膀,能够自由地飞翔,就幻想自己也能长出翅膀,在蓝天和白云间翱翔。她先后请教了蜘蛛、蜜蜂、蜻蜓、蝉,甚至连棉象和苍蝇都请教过了,最终她长出翅膀来了吗?



目录

Contents

奇奇有一个梦想	4	57 差一点又上了当
为了梦想而远行	8	50 月光下的“琴手”
虫蛹变成了蝴蝶	12	60 爱唱歌的蛴螬
睡在一朵花中	16	64 捕食害虫的勇士——螳螂
伏虎英雄——姬蜂	20	68 可敬的环境清洁工
“地下工作者”	24	72 可爱的七星瓢虫
令人羡慕的“小飞棍”	28	76 捉迷藏的高手
第一次飞行试验	32	80 最伟大的建筑师
一夜就能长出翅膀	36	84 不怕失败的蜘蛛
飞舞的小灯笼	40	88 月光下的舞会，“嫦娥”奔月
小昆虫大闹“龙宫”	44	92 原来我也很能干
捣臭害人的小魔鬼	48	



Tháng năm này có rất nhiều điều đáng nhớ, hãy cùng nhau



奇奇有一个梦想

qí qí shì mǎ yǐ wáng guó lì de gōng yǐ zhuān mén zuò yī xiē jù tǐ ér suǒ suǐ
奇奇是蚂蚁王国里的工蚁，专门做一些具体而琐碎
de gōng zuò hé tā de huǒ bàn men yī yàng shì mǎ yǐ wáng guó de dǐng liáng zhù
的工作，和她的伙伴们一样，是蚂蚁王国的顶梁柱。

qí qí shì yī gè fēi cháng qín fèn de láo dòng zhě tā zhěng tiān dōu máng zhe zào cháo
奇奇是一个非常勤奋的劳动者，她整天都忙着造巢、
xiū lù xún zhǎo shí wù zhào gù xiǎo de mǎ yǐ fú shì yǐ hòu dēng gōng zuò měi tiān
修路、寻找食物、照顾小的蚂蚁、服侍蚁后等工作。每天

tiān yī liàng qí qí jiù kāi shǐ le yī tiān de gōng
天一亮，奇奇就开始了一天的工

zuò hěn wǎn le cái néng xiū xi duì yú
作，很晚了才能休息。对于

zhè xiē qí qí cóng lái dōu bù bào yuàn
这些，奇奇从来都不抱怨，

yě cóng bù tóu lǎn tā xǐ huān zì jǐ
也从不偷懒。她喜欢自己



de gōng zuò jué de láo dòng zhōng yǒu hěn duō de lè
的工作，觉得劳动中有很多的乐

qǔ yào shì nǐ zǒu guo qí qí jū zhù de xiǎo shù
趣。要是你走过奇奇居住的小树

lín fù jìn yí dīng huì tīng dào yí zhèn zhèn
林附近，一定会听到一阵阵

huān kuài de gē shēng lā lā lā wǒ
欢快的歌声：“啦啦啦，我

shì xīn qín de xiǎo mā yǐ wǒ de shǒu jiǎo
是辛勤的小蚂蚁，我的手脚

máng bù tíng nǐ kàn tiān kōng duō me lán
忙不停。你看天空多么蓝，

huā er duō xiān yàn wǒ shì kuài lè de
花儿多鲜艳。我是快乐的

xiǎo mā yǐ lā lā lā zhè jiù shì qí qí zài chàng gē ne nǐ kàn tā shì duō
小蚂蚁，啦啦啦……”这就是奇奇在唱歌呢！你看她是多

me kāi xīn a suǒ yǒu de gōng yǐ dōu xǐ huan hé tā yì qǐ gōng zuò láo dòng yǐ hòu
么开心啊！所有的工蚁都喜欢和她一起工作劳动，蚁后

yě hěn téng ài tā
也很疼爱她。

qí qí shì xīn qín ér kuài lè de dàn shì zài nèi xīn shēn chù tā què yǒu yī
奇奇是辛勤而快乐的，但是在内心深处，她却有一

动物秀一秀



蚁后，是蚂蚁大家族里的母亲，它的身体比较庞大，比工蚁大好几倍呢！它不觅食，也不造巢，只负责产卵。家族里所有的成员，对待蚁后都很尊敬、爱护。蚁后寿命很长，一般能活十来年呢！



Dong wu nan you ji

gè jiě bù kāi de gē da tā bù míng bai wèi shén me xióng yǐ yǒu yī shuāng jiē shí de chì
个解不开的疙瘩：她不明白，为什么雄蚁有一双结实的翅
bǎng kě yǐ zài tiān kōng zhōng zì yóu de fēi xiáng ér zì jǐ yī shēng xià lái jiù xiàng qí
膀，可以在天空中自由地飞翔，而自己一生下来就像其
tā gōng yǐ yī yàng méi yǒu chì bǎng bù néng fēi xiáng
他工蚁一样，没有翅膀，不能飞翔。

zhè ge wèn tí tā xiǎng le hǎo jiǔ jiù shì bù míng bai xián xiá de shí hou
这个问题，她想了很久，就是不明白。闲暇的时候，
qí qí huì dāi dāi de wàng zhe tiān kōng zhōng fēi xiáng de niǎo er huā cóng zhōng liú lián de
奇奇会呆呆地望着天空中飞翔的鸟儿、花丛中流连的
mì fēng hé hú dié rán hòu huì huàn xiǎng cóng tiān kōng zhōng kàn zì jǐ zhù de zhè piàn shù
蜜蜂和蝴蝶，然后会幻想：从天空中看自己住的这片树
lín huì shì shén me yàng zi de ne shuì zài huā rǎn zhōng de xiǎo mì fēng yī dìng lián
林，会是什么样子的呢？睡在花蕊中的小蜜蜂一定连
mèng dòu shì xiāng pēn pēn de ba yào shì zì jǐ néng fēi shàng qù kàn yī kàn duō hǎo
梦都是香喷喷的吧？要是自己能够飞上去看一看多好
ā xiǎng zhe xiǎng zhe qí qí xīn lǐ jiù nán guò qǐ lái
啊！想着想着，奇奇心里就难过起来。

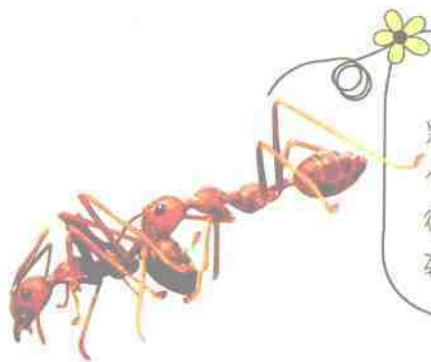
yǐ hòu zhī dào le qí qí de xīn shì ān wèi tā
蚁后知道了奇奇的心事，安慰她
shuō qí qí suī rán nǐ méi yǒu chì bǎng kě shì nǐ
说：“奇奇，虽然你没有翅膀，可是你
yǒu hěn duō bié de yōu diǎn a yǒu méi yǒu chì
有很多别的优点啊！有没有翅
bǎng dōu shì shēng cún de xū yào
膀都是生存的需要！”

qí qí suī rán míng bai zhè yī diǎn kě hái
奇奇虽然明白这一点，可还
shì rěn bù zhù xiàn mù xióng yǐ chā shàng chì bǎng
是忍不住羡慕雄蚁。插上翅膀
fēi xiáng shì tā de yī gè mèng xiǎng
飞翔，是她的一个梦想！





动物秀一秀



我们平时所见到的蚂蚁，大部分是工蚁。在蚂蚁大家族中，工蚁虽然个头儿小，然而力气却大。它们的头很大，有锯齿一样的上颌和下颌，可以轻易咬断植物的茎叶，切碎食物。





为了梦想而远行

rì zǐ yī tiān tiān de guò qù le qí qí zhào jiù máng zhe dàn shì duì yú fēi
 日子一天天地过去了，奇奇照旧忙碌着，但是对于飞
 xiāng de kě wàng què yuè lái yuè qiáng liè le tā jīng cháng duì zhe tiān kōng shuō wǒ yǒu
 翔的渴望，却越来越强烈了。她经常对着天空说：“我有
 yí gè mèng xiǎng nà jiù shì chā shàng chì bǎng zài lán tiān hé bái yún jiān cháo xiáng
 一个梦想，那就是插上翅膀，在蓝天和白云间翱翔……”
 shí jiān jiǔ le jī hū suǒ yǒu de mǎ yǐ dōu zhī dào le qí qí de xīn shì yǒu de
 时间久了，几乎所有的蚂蚁都知道了奇奇的心事。有的
 gōng yǐ bù lǐ jiě qí qí tā men shuō qí qí shì hū si luàn xiǎng
 工蚁不理解奇奇，她们说奇奇是胡思乱想。

yǒu yī tiān qí qí qù zhù cháo lìng yī zhī gōng yǐ kàn jiàn tā guò lái le
 有一天，奇奇去筑巢，另一只工蚁看见她过来了，
 jiù jiān zhe sǒng zǐ dà jiào wǒ yǒu yí gè mèng xiǎng nà jiù shì chā shàng chì bǎng
 就尖着嗓子大叫：“我有一个梦想，那就是插上翅膀……”
 bié de mǎ yǐ men dōu xī xī de xiào le qǐ lái qí qí de liǎn yí xià zǐ hóng le
 别的蚂蚁们都嘻嘻地笑了起来。奇奇的脸一下子红了，
 tē dī zhe tóu zǒu kāi le xīn lǐ shí fēn nán guò tā bù míng bái yí gè rén yǒu mèng
 她低着头走开了，心里十分难过，她不明白：一个人有梦
 xiǎng wèi shén me huì bēi cháo xiào ne
 想为什么会被嘲笑呢？

qí qí dī yī cì tōu lǎn le tā duǒ zài yī piàn shù yè
奇奇第一次“偷懒”了。她躲在一片树叶

dī xià jìng jìng de xiǎng zhe xīn shì
底下，静静地想着心事。

qí qí qí qí shéi zài jiào wǒ qí qí yī kàn
“奇奇，奇奇。”谁在叫我？奇奇一看，

yuán lái shì tā de hǎo péng you bīng yǐ xiǎo xiǎo yí gè fēi cháng yǒng gǎn de rén
原来是她的好朋友兵蚁晓晓，一个非常勇敢的人。

xiǎo xiǎo ān wèi qí qí shuō tā men cháo xiào nǐ shì bù duì de bù
晓晓安慰奇奇说：“他们嘲笑你是不对的，不

guò ne wǒ men tiān shēng jiù shì méi yǒu chì bǎng de zěn me kě néng chā shàng
过呢，我们天生就是没有翅膀的，怎么可能插上

chì bǎng ne zài shuō jí shǐ méi yǒu chì bǎng wǒ men yě bù bǐ bié rén
翅膀呢？再说，即使没有翅膀，我们也不比别人

chā a zán men zhè ge dà wáng guó lì bù kāi nǐ men gōng yǐ de
差啊！咱们这个大王国离不开你们工蚁的

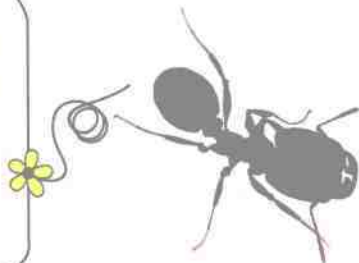
xīn qín gōng zuò yě lì bù kāi wǒ men dǎ zhàng hěn lì hai de
辛勤工作，也离不开我们打仗很厉害的

bīng yǐ ya
兵蚁呀！”



动物秀一秀

兵蚁是蚂蚁家族中担任守卫和作战任务的一类蚂蚁，它们没有翅膀，头部宽大，口比工蚁更发达，上颚十分锐利，是用来作战的武器。它们打起仗来非常勇猛。





wǒ míng bai kě wǒ jiù shì
“我明白。可我就是

xiǎng fēi shàng tiān kōng kàn yì kàn qí
想飞上天空看一看！”奇

qí xiǎoshēng dàn yòu hěn jiān dìng de shuō
奇小声但又很坚定地说。

wǎn shàng xióng yǐ bó bo yě lái
晚上，雄蚁伯伯也来

dào qí qí jiā qí qí hái shì hěn shī
到奇奇家。奇奇还是很失

luò tā xiǎng xióng yǐ bó bo kěn dìng yě
落，她想：雄蚁伯伯肯定也

shì lái quàn wǒ fàng qì mèng xiǎng de
是来劝我放弃梦想的。

kě shì xióng yǐ
可是，雄蚁

què shuō mèng xiǎng yào qù
却说：“梦想要去

cháng shì le zhī hòu cái huì zhī dào kě bù kě yǐ shí xiàn
尝试了之后，才会知道可不可以实现！”

qí qí de yǎn jīng liàng le wǒ yào qù xún
奇奇的眼睛亮了：我要去寻

zhǎo mèng xiǎng wǒ yào qù cháng shì mèng xiǎng
找梦想，我要去尝试梦想！

动物秀一秀

雄蚁的个头儿比蚁后小，
比工蚁大。它的翅膀很发达，
但头部比较小，顎也很弱。它
们不参加任何劳动，完全依靠
工蚁养活。它们唯一的任务就
是和蚁后交配，生育小宝宝。





虫蛹变成了蝴蝶

zài yí gè chūn guāng míng mèi de zǎo shàng qí qí mǎn huái zhe xī wàng chū fā le
在一个春光明媚的早上，奇奇满怀着希望出发了。

shù lín lǐ zhēn měi a qīng cǎo máo róng róng de xiàng yí dà piàn bì lǜ de dì tān shàng
树林里真美啊！青草毛茸茸的，像一大片碧绿的地毯，上
miàn hái yǒu wǔ yán liù sè de xiǎo yě huā zài wēi fēng lǐ yáo huàng zhe xiǎo nǎo dai chàng gē
面还有五颜六色的小野花，在微风里摇晃着小脑袋唱歌。

qí qí zhēn shì tài xīng fèn le tā xiāng xìn zhǐ yào yòng xīn qù xún zhǎo qù xué
奇奇真是太兴奋了！她相信，只要用心去寻找、去学
xí zì jǐ jiù yí dìng néng zhǎng chū yí shuāng chì bǎng lái jiù yí dìng yǒu huì huì zài
习，自己就一定能够长出一双翅膀来，就一定有机会在
tiān kōng zhōng hé bái yún jiě jie shuō qiǎo qiǎo huà de
天空中和白云姐姐说悄悄话的！

qí qí jiù zhè yàng yí zhí zǒu a zǒu è le jiù suí biàn chī diǎn yě guǒ kě le
奇奇就这样一直走啊走，饿了就随便吃点野果，渴了
jiù hē diǎn xiǎo xī shuǐ yí diǎn dōu méi yǒu jié de lái
就喝点小溪水，一点都没有觉得累。

hū rán qí qí kàn jiàn qián miàn yǒu yí tiáo chóng yǒng zài yí piàn shù yè shàng
忽然，奇奇看见前面有一条虫蛹，在一片树叶上
fān gǔn zhe āi ya tā zěn me le shì shēng bìng le ma yí huì er tā yòu bù dòng
翻滚着。哎呀，她怎么了？是生病了吗？一会儿她又不动

tā nán dào sǐ le ma qí qí zǒu
了。她难道死了吗？奇奇走

jìn le kàn fā xiàn xiǎochóng zì de bèi shang
近了看，发现小虫子的背上

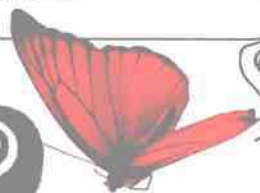
liè kāi le yī tiáo fèng yuè liè yuè dà
裂开了一条缝，越裂越大，

hěn kuài yí zhī qí guài de dōng xī cóng lǐ
很快，一只奇怪的东西从里

miàn pá le chū lái zhè ge xiǎo dōng xī
面爬了出来。这个小东西

动物秀一秀

蝴蝶一生有四个不同的发育阶段：先是卵期。然后是幼虫期，它要蜕皮四五次，蜕一次大一点。接下来是蛹期，它吐出丝将自己倒挂在树叶上。最后是成虫期，成虫在蛹壳里发育成熟，就会脱壳而出，羽化成蝶。





Xing xing mei you ji

qīng qīng dǒu dòng zhe shòu ruò de shēn tǐ xiàng biàn xiǎn fǎ yī yàng màn yōu yōu de zhǎn kāi le
轻轻抖动着瘦弱的身体，像变戏法一样，慢悠悠地展开了
liǎng duì chì bǎng ā hēi róng sī de chì bǎng shàng xiù zhe huáng sè lán sè de huā wén
两对翅膀。啊，黑线似的翅膀上绣着黄色、蓝色的花纹，
nà me de jīng zhì hòu miàn hái tuō zhe yī shuāng yàn wěi sì de piāo dài tā shì hú dié
那么的精致，后面还拖着一双燕尾似的飘带，她是蝴蝶！

qí qí dōu kàn dāi le zhí dào hú dié piān piān de fēi qǐ lái yào zǒu le tā cái
奇奇都看呆了，直到蝴蝶翩翩地飞起来要走了，她才
huí guo shén lái hǎn le yī shēng hú dié jiě jie
回过神来，喊了一声：“蝴蝶姐姐！”

hú dié yōu yǎ de luò dào qí qí de miàn qián
蝴蝶优雅地落到奇奇的面前，

wèn yǒu shì ma
问：“有事吗？”

qí qí jí jí de wèn nǐ
奇奇急急地问：“你

xiān qián méi yǒu chì bǎng bù huì fēi ba nà
先前没有翅膀、不会飞吧？那

